

## I

(Įstatymo galią turintys teisės aktai)

## SPRENDIMAI

## EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS Nr. 458/2010/ES

2010 m. gegužės 19 d.

**iš dalies keičiantis Sprendimo Nr. 573/2007/EB dėl Europos pabėgėlių fondo 2008–2013 m. laikotarpiui įsteigimo nuostatas dėl tam tikrų Bendrijos veiksmų finansavimo nutraukimo ir tokių veiksmų finansavimo ribos pakeitimo**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

sukurti BEPS. Vis dėlto valstybėse narėse išlieka didelių tarptautinės apsaugos suteikimo sąlygų ir tokios apsaugos formų skirtumų.

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 78 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

sprenddami pagal įprastą teisėkūros procedūrą <sup>(1)</sup>,

kadangi:

(1) Kaip apibrėžta Hagos programoje, Sąjungos politikos dėl bendros Europos prieglobsčio sistemos (toliau – BEPS) tikslas – taikant Europos Sąjungos vertybes ir humanitarinę tradiciją atitinkančią veiksmingą ir suderintą procedūrą sukurti bendrą prieglobsčio erdvę.

(2) Pradėjus taikyti minimalius bendruosius standartus pastaraisiais metais buvo padaryta didelė pažanga siekiant

(3) 2008 m. birželio mėn. Komisijos priimtame Prieglobsčio politikos plane ji pranešė ketinanti plėtoti BEPS pasiūlydama peržiūrėti galiojančius teisės aktus siekiant labiau suderinti taikytinus standartus ir didindama paramą valstybių narių praktiniam bendradarbiavimui, visų pirma pateikdama pasiūlymą dėl teisės akto dėl Europos prieglobsčio paramos biuro (toliau – Paramos biuras) įsteigimo, siekiant labiau koordinuoti valstybių narių operatyvinį bendradarbiavimą, kad būtų veiksmingai įgyvendintos bendros taisyklės.

(4) 2008 m. rugsėjo mėn. priimtame Europos imigracijos ir prieglobsčio pakte Europos Vadovų Taryba iškilmingai priminė, kad pagal 1951 m. liepos 28 d. Ženevos konvenciją dėl pabėgėlių statuso, iš dalies pakeistą 1967 m. sausio 31 d. Niujorko protokolu, ir kitas susijusias sutartis visi persekiojami užsieniečiai turi teisę gauti pagalbą ir apsaugą Europos Sąjungos teritorijoje. Taip pat buvo aiškiai susitarta 2009 m. įsteigti Europos paramos biurą.

(5) Praktinio bendradarbiavimo prieglobsčio srityje tikslas – Europos teisinėje sistemoje labiau suvienodinti valstybių narių sprendimų priėmimo toje srityje procedūras ir užtikrinti nuolatinę jų kokybę. Pastaraisiais metais jau priimta nemažai praktinio bendradarbiavimo priemonių, visų pirma patvirtintas bendras požiūris į informaciją apie kilmės valstybes ir sudaryta bendra Europos mokymo programa prieglobsčio klausimais. Siekiant stiprinti ir plėtoti tas bendradarbiavimo priemones turėtų būti įsteigtas Paramos biuras.

<sup>(1)</sup> 2009 m. gegužės 7 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje), 2010 m. vasario 25 d. Tarybos pozicija pirmojo svarstymo metu (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje). 2010 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

- (6) Siekiant supaprastinti su praktiniu bendradarbiavimu prieglobsčio srityje susijusius paramos veiksmus ir atsižvelgiant į tai, kad Paramos biurui turėtų būti pavestos tam tikros užduotys, kurios šiuo metu finansuojamos iš Europos pabėgėlių fondo išteklių, būtina Europos pabėgėlių fondo atsakomybę už tam tikrus Sprendimo Nr. 537/2007/EB<sup>(1)</sup> 4 straipsnyje numatytus Bendrijos veiksmus perduoti Paramos biurui, kad būtų užtikrintas optimalus praktinis bendradarbiavimas prieglobsčio srityje.
- (7) Atsižvelgiant į sumažintą Bendrijos veiksmų apimtį, Sprendime Nr. 573/2007/EB nustatyta 10 % Fondo turimų išteklių jiems finansuoti riba turėtų būti sumažinta iki 4 %.
- (8) Reikėtų sumažinti Sprendimo Nr. 573/2007/EB įgyvendinimo finansinį paketą, kad būtų užtikrinti papildomi ištekliai Paramos biurui finansuoti.
- (9) Pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės 3 straipsnį Jungtinė Karalystė ir Airija pranešė norinčios dalyvauti priimant ir taikant šį sprendimą.
- (10) Pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikytinas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Sprendimas Nr. 573/2007/EB iš dalies keičiamas taip:

1. 4 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

- a) 1 dalyje skaičius „10 %“ pakeičiamas skaičiumi „4 %“;
- b) 2 dalies a ir f punktai išbraukiami;

2. 12 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Šio sprendimo įgyvendinimo finansinis paketas 2008 m. sausio 1 d.–2013 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu yra 614 mln. EUR.“

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms pagal Sutartis.

*4 straipsnis*

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Strasbūre 2010 m. gegužės 19 d.

*Europos Parlamento vardu*

*Pirmininkas*

J. BUZEK

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

D. LÓPEZ GARRIDO

<sup>(1)</sup> OL L 144, 2007 6 6, p. 1.